

Dansk udgave

## Retsforskrifter

50. årgang

18. august 2007

Indhold	<p>I <i>Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i></p> <p>FORORDNINGER</p> <p>Kommissionens forordning (EF) nr. 966/2007 af 17. august 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 1</p> <p>Kommissionens forordning (EF) nr. 967/2007 af 17. august 2007 om udstedelse af eksportlicenser af type B for frugt og grøntsager (druer til spisebrug) ..... 3</p> <p>★ <b>Kommissionens forordning (EF) nr. 968/2007 af 17. august 2007 om EF's tilskud til de omstrukturings- og omstillingsomkostninger, der er omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 for produktionsåret 2007/08</b> ..... 4</p> <p>★ <b>Kommissionens forordning (EF) nr. 969/2007 af 17. august 2007 om 83. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001</b> ..... 6</p> <p>★ <b>Kommissionens forordning (EF) nr. 970/2007 af 17. august 2007 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1184/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer, der vanskeliggør fredsprocessen og overtræder folkeretten i konflikten i Darfur-området i Sudan</b> ..... 16</p> <hr/> <p>II <i>Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i></p> <p>AFGØRELSER OG BESLUTNINGER</p> <p><b>Kommissionen</b></p> <p>2007/563/EF:</p> <p>★ <b>Kommissionens beslutning af 1. august 2007 om ændring af beslutning 2006/504/EF om særlige betingelser for import af visse fødevarer fra visse tredjelande som følge af risiko for aflatoksinforurening af de pågældende produkter, for så vidt angår mandler og produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra USA (meddelt under nummer K(2007) 3613) <sup>(1)</sup></b> ..... 18</p>
---------	---

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

- ★ **Kommissionens beslutning af 6. august 2007 om undtagelse af visse tjenester i postsektoren i Finland, undtagen Ålandsøerne, fra anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (meddelt under nummer K(2007) 3700) <sup>(1)</sup> ..... 21**
- 

**Berigtigelser**

- ★ **Berigtigelse til Rådets forordning (EF) nr. 192/2007 af 22. februar 2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på import af visse typer polyethylenterephthalat med oprindelse i Indien, Indonesien, Malaysia, Republikken Korea, Thailand og Taiwan efter en udløbsundersøgelse og en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, og artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96 (EUT L 59 af 27.2.2007) ..... 27**



<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 966/2007

af 17. august 2007

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager<sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 18. august 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 756/2007 (EUT L 172 af 30.6.2007, s. 41).

## BILAG

til Kommissionens forordning af 17. august 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	MK	48,8
	TR	60,0
	XK	43,2
	XS	33,5
	ZZ	46,4
0707 00 05	TR	134,7
	ZZ	134,7
0709 90 70	TR	85,9
	ZZ	85,9
0805 50 10	AR	64,0
	UY	52,9
	ZA	54,0
	ZZ	57,0
0806 10 10	EG	148,4
	MA	138,0
	TR	99,7
	US	164,3
	ZZ	137,6
0808 10 80	AR	64,4
	BR	77,5
	CL	77,6
	CN	89,9
	NZ	92,5
	US	101,0
	ZA	84,9
	ZZ	84,0
0808 20 50	AR	52,9
	NZ	109,7
	TR	125,7
	ZA	94,4
	ZZ	95,7
0809 30 10, 0809 30 90	TR	132,3
	US	172,7
	ZA	80,5
	ZZ	128,5
0809 40 05	IL	153,3
	ZZ	153,3

<sup>(1)</sup> Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).  
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 967/2007****af 17. august 2007****om udstedelse af eksportlicenser af type B for frugt og grøntsager (druer til spisebrug)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1961/2001 af 8. oktober 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår eksportrestitutioner for frugt og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De vejledende mængder, for hvilke der kan udstedes eksportlicenser af type B, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 628/2007 <sup>(3)</sup>.
- (2) I betragtning af de oplysninger, som Kommissionen råder over dags dato, er de vejledende mængder for druer til

spisebrug, som er fastsat for den igangværende eksportperiode, snart ved at blive overskredet. Denne overskridelse vil skade ordningen for eksportrestitutioner for frugt og grøntsager.

- (3) For at råde bod på denne situation bør der ske en afvisning af ansøgninger om licenser af type B for druer til spisebrug, der udføres efter den 17. august 2007, indtil udgangen af den igangværende eksportperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For druer til spisebrug afvises de ansøgninger om eksportlicenser af type B, der indgives efter artikel 1 i forordning (EF) nr. 628/2007, og for hvilke produkternes udførselsangivelse blev antaget efter den 17. august, men inden den 1. november 2007.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 18. august 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 47/2003 (EFT L 7 af 11.1.2003, s. 64).

<sup>(2)</sup> EFT L 268 af 9.10.2001, s. 8. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 548/2007 (EUT L 130 af 22.5.2007, s. 3).

<sup>(3)</sup> EUT L 145 af 7.6.2007, s. 7.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 968/2007**

af 17. august 2007

**om EF's tilskud til de omstrukturerings- og omstillingsomkostninger, der er omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 for produktionsåret 2007/08**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

derimod omfattet af konvergensmålet, mens de naturligvis ikke var omfattet af mål 1.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin <sup>(1)</sup>, særlig artikel 80, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1493/1999 kan EF's tilskud til omstrukturerings- og omstillingsomkostningerne i områder, der er klassificeret som mål 1-regioner efter Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene <sup>(2)</sup>, udgøre 75 %.

(2) Forordning (EF) nr. 1260/1999 blev ophævet pr. 1. januar 2007 ved Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 <sup>(3)</sup> om generelle bestemmelser for Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden. I henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1260/1999 var mål 1-regioner regioner, der svarer til niveau II i nomenklaturen for statistiske territoriale enheder (NUTS), og hvis BNP pr. indbygger målt i købekraftstandarder er lavere end 75 % af EF-gennemsnittet. I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1083/2006 er disse regioner berettiget til midler fra strukturfondene under konvergensmålet.

(3) Nogle af de regioner, der var omfattet af mål 1, er ikke omfattet af konvergensmålet. Bulgarien og Rumænien er

(4) Dette forårsager særlige praktiske problemer for så vidt angår de omstrukturerings- og omstillingsplaner, der skal udarbejdes for produktionsåret 2007/08, fordi der ifølge artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1493/1999 for øjeblikket hverken er mulighed for at yde den højere finansieringssats til mål 1-regioner, fordi de ikke længere eksisterer, eller til konvergensregioner, fordi de ikke er omfattet af den nævnte bestemmelse. Dette er i strid med målet, som helt klart er at yde højere støtte til de mindre udviklede regioner.

(5) Den nugældende overgangsordning, jf. Kommissionens forordning (EF) nr. 225/2007 <sup>(4)</sup>, giver kun en løsning for produktionsåret 2006/07. Indtil reformen af den fælles markedsordning for vin gennemføres, bør den højere støttesats, der er fastsat i artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1493/1999, derfor kunne ydes til konvergensregioner for produktionsåret 2007/08.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1493/1999 gælder for produktionsåret 2007/08 for regioner, der er klassificeret som konvergensregioner i henhold til forordning (EF) nr. 1083/2006, undtagen de regioner, der er nævnt i den pågældende forordnings artikel 8, stk. 1 og 2.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1198/2006 (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25. Ændret ved forordning (EF) nr. 1989/2006 (EUT L 411 af 30.12.2006, s. 6).

<sup>(4)</sup> EUT L 64 af 2.3.2007, s. 25.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2007.

*På Kommissionens vegne*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Medlem af Kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 969/2007****af 17. august 2007****om 83. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan <sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 1, første led, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge

forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

(2) Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd besluttede den 18. og 27. juli 2007 at ændre listen over de personer, grupper og enheder, over for hvem indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer skal gælde. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2007.

*På Kommissionens vegne*

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

<sup>(1)</sup> EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 859/2007 (EUT L 190 af 21.7.2007, s. 7).



## BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

- 1) Punktet »Nashwan Abd Al-Razzaq **Abd Al-Baqi** (*alias* (a) Abdal Al-Hadi Al-Iraqi, (b) Abd al-Hadi al-Iraqi, (c) Abu Abdallah). Fødselsdato: 1961. Fødested: Mosul, Irak. Nationalitet: irakisk. Andre oplysninger: seniormedarbejder i Al-Qaida« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Nashwan Abd Al-Razzaq **Abd Al-Baqi** (*alias* a) Abdal Al-Hadi Al-Iraqi, b) Abd Al-Hadi Al-Iraqi, c) Abu Abdallah). Fødselsdato: 1961. Fødested: Mosul, Irak. Nationalitet: irakisk. Andre oplysninger: a) Al-Qaida-seniormedarbejder, b) har siden juli 2007 været varetægtsfængslet af USA.«

- 2) Punktet »Jalil, Abdul, Mullah (viceudenrigsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»**Abdul Jalil** (*alias* Nazar Jan). Titel: a) maulavi, b) mullah. Funktion: viceudenrigsminister for Taliban-regimet. Fødselsdato: omkring 1963. Fødested: Arghandaab-distriktet, Kandahar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) menes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan, b) har siden maj 2007 være medlem af Talibans ledelsesråd.«

- 3) Punktet »Abdul Qadeer. Titel: general. Funktion: militærattaché ved Talibans »ambassade« i Islamabad i Pakistan. Fødselsdato: 1964. Fødested: Nangarhar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 000974 (afghansk pas)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Qadeer **Abdul Baseer**. Titel: a) general, b) maulavi. Funktion: militærattaché ved Talibans »ambassade« i Islamabad i Pakistan. Fødselsdato: 1964. Fødested: Nangarhar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 000974 (afghansk pas). Andre oplysninger: vendte tilbage til Afghanistan i februar 2006.«

- 4) Punktet »Mutawakil, Abdul Wakil (viceudenrigsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Wakil Ahmad Mutawakil **Abdul Ghaffar** (*alias* Abdul Wakil Mutawakil). Titel: maulavi. Funktion: viceudenrigsminister for Taliban-regimet. Adresse: Spin Kalay-krydset, Khan Mina-distriktet, Khoshhal, Kabul, Afghanistan. Fødselsdato: 1970. Fødested: Maiwand-distriktet, Kandahar-provinsen, Afghanistan. Pasnr.: a) OR 35914 (afghansk pas udstedt den 26.8.2005 og gyldigt indtil 27.3.2008). Nationalt identitetsnr.: 615565. Nationalitet: afghansk.«

- 5) Punktet »Hottak, M. Musa, Maulavi (viceplanlægningsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Mohammad Musa Hottak **Abdul Mehdi**. Titel: a) maulavi, b) haji. Funktion: viceplanlægningsminister for Taliban-regimet. Adresse: Deh Now-distriktet, Kabul, Afghanistan. Fødselsdato: 1954. Fødested: Jelrez-distriktet, Maidan, Wardak-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) medlem af parlamentet valgt for Wardak-provinsen, b) har siden maj 2007 været næstformand for det afghanske parlaments interne sikkerhedsudvalg.«

- 6) Punktet »Agha, Sayyed Ghiassouddine, Maulavi (minister for Haj og religiøse anliggender)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Sayyed Ghiassouddine **Agha** (*alias* a) Sayed Ghias, b) Sayed Ghiasuddin Sayed Ghousuddin, c) Sayyed Ghayasudin). Titel: maulavi. Funktion: a) minister for Haj og religiøse anliggender for Taliban-styret, b) undervisningsminister for Taliban-styret. Fødselsdato: mellem 1958 og 1963. Fødested: Faryab-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: Taliban-medlem med ansvar for Afghanistans Faryab-provins siden maj 2007.«

- 7) Punktet »Ahmadulla, Qari (sikkerhedsminister (efterretningsvæsen))« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ahmadullah (*alias* Ahmadulla). Titel: qari. Funktion: sikkerhedsminister (efterretningsvæsen) for Taliban-styret. Fødselsdato: omkring 1975. Fødested: Qarabagh-distriktet i Ghazni-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk.«

- 8) Punktet »Tariq Anwar El-Sayed Ahmed (*alias* (a) Hamdi Ahmad Farag, (b) Amr al-Fatih Fathi). Fødselsdato: 15.3.1963. Fødested: Alexandria, Egypten.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Tariq Anwar El Sayed **Ahmed** (*alias* a) Hamdi Ahmad Farag, b) Amr Al-Fatih Fathi). Fødselsdato: 15.3.1963. Fødested: Alexandria, Egypten. Andre oplysninger: angiveligt død i oktober 2001.«

- 9) Punktet »Bari, Abdul, Maulavi (guvernør for Helmand-provinsen)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Bari **Akhund** (*alias* Haji Mullah Sahib). Titel: a) maulavi, b) mullah. Funktion: Taliban-styrets guvernør for Helmand-provinsen. Fødselsdato: omkring 1953. Fødested: Helmand-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) har siden maj 2007 været medlem af en syv mand stor Taliban-ledelse i Kandahar, Afghanistan, b) befinder sig angiveligt i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 10) Punktet »Akhund, Hadji Ubaidullah, Mullah (forsvarsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ubaidullah **Akhund** (*alias* a) Obaidullah Akhund, b) Obaid Ullah Akhund). a) maulavi, b) mullah. Funktion: forsvarsminister for Taliban-styret. Fødselsdato: omkring 1968. Fødested: Kandahar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) en af Mullah Omar's stedfortrædere, b) medlem af Taliban's ledelse, ansvarlig for militære opgaver.«

- 11) Punktet »Al-Jaziri, Abu Bakr; nationalitet: algerisk; Adresse: Peshawar, Pakistan — tilsluttet den afghanske støttekomité« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abu Bakr **Al-Jaziri** (*alias* Yasir Al-Jazari). Nationalitet: a) algerisk, b) palæstenensisk; Adresse: Peshawar, Pakistan. Andre oplysninger: a) tilsluttet den afghanske støttekomité (ASC), b) Al-Qaida-støtte og kommunikationsekspert.«

- 12) Punktet »Ahmad Fadil Nazal Al-Khalayleh (*alias* (a) Abu Musab Al-Zarqawi; (b) Muhannad; (c) Al-Muhajer; (d) Garib, (e) Abou Musaab El Zarquawi, (f) Ahmed Fad Al Nazzar Khalaylah Said, (g) Al Zarqawi Abu Musa'ab, (h) Al Zarqawi Abu Musab, (i) Al Zarqawi Ahmed Fad Al Nazzar Khalaylah Said Abu Musab, (j) Alkhalayleh Ahmed, (k) Azzarkaoui Abou Moussab, (l) El Zarquawi Abu Musaab, (m) Zarkaoui Abou Moussaab, (n) Abu Ahmad, (o) Abu Ibrahim). Fødselsdato: a) 30.10.1966, (b) 20.10.1966. Fødested: (a) Al-Zarqaa, Jordan, (b) Al Zarqa, Jordan (c) Al Zarquaa, Jordan. Pasnr.: (a) Z 264958 (jordansk pas udstedt den 4.4.1999 i Al Zarqaa, Jordan, (b) 1433038 (jordansk identitetskort udstedt den 4.4.1999 i Al Zarqaa, Jordan). Andre oplysninger: angiveligt død.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ahmad Fadil Nazal **Al-Khalayleh** (*alias* a) Abu Musab Al-Zarqawi, b) Muhannad, c) Al-Muhajer, d) Garib). Fødselsdato: 30.10.1966. Fødested: Al-Zarqaa, Jordan. Andre oplysninger: angiveligt død i juni 2006.«

- 13) Punktet »Aiman Muhammed Rabi **Al-Zawahiri** (*alias* (a) Ayman Al-Zawahiri, (b) Ahmed Fuad Salim, (c) Al Zawahry Aiman Mohamed Rabi Abdel Muaz, (d) Al Zawahiri Ayman, (e) Abdul Qader Abdul Aziz Abdul Moez Al Doctor, (f) Al Zawahry Aiman Mohamed Rabi, (g) Al Zawahry Aiman Mohamed Rabie, (h) Al Zawahry Aiman Mohamed Robi, (i) Dhawahri Ayman, (j) Eddaouahiri Ayman, (k) Nur Al Deen Abu Mohammed, (l) Abu Fatma, (m) Abu Mohammed); Titel: (a) doktor, (b) dr. Fødselsdato: 19.6.1951. Fødested: Giza, Egypten. Pasnr.: (a) 1084010 (Egypten), (b) 19820215. Nationalitet: menes at have egyptisk statsborgerskab. Andre oplysninger: (a) operationel og militær leder af Jihad-gruppe, (b) tidligere ledere af Egyptisk Islamisk Jihad, (c) nær samarbejdspartner med Usama Bin Laden« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Aiman Muhammed Rabi **Al-Zawahiri** (*alias* a) Ayman Al-Zawahiri, b) Ahmed Fuad Salim). Titel: doktor Fødselsdato: 19.6.1951. Fødested: Giza, Egypten. Nationalitet: menes at have egyptisk statsborgerskab. Pasnr.: a) 1084010 (Egypten), b) 19820215. Andre oplysninger: a) tidligere operationel og militær leder af gruppe under Egyptisk Islamisk Jihad, nu nær samarbejdspartner med Usama Bin Laden, b) bor i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 14) Punktet »Asem, Sayed Esmatullah, Maulavi (viceminister for forebyggelse af laster og fremme af dyden)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Sayed Esmatullah **Asem** (*alias* Esmatullah Asem). Titel: maulavi. Funktion: a) Taliban-styrets viceminister for forebyggelse af laster og fremme af dyden, b) generalsekretær for Afghanistans Røde Halvmåne (ARCS) under Taliban-styret. Fødselsdato: omkring 1967. Fødested: Ningarhar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) medlem af Talibans ledelse siden maj 2007, b) opholder sig angiveligt i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 15) Punktet »Muhsin Moussa Matwalli **Atwah Dewedar** (*alias* (a) Al-Muhajir, Abdul Rahman; (b) Al-Namer, Mohammed K.A.; (c) Abdel Rahman; (c) Abdel Rahman. Fødselsdato: 19.6.1964. Fødested: Dakahliya, Egypten. Nationalitet: egyptisk. Andre oplysninger: Afghanistan.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Muhsin Moussa Matwalli **Atwah Dewedar** (*alias* a) Al-Muhajir, Abdul Rahman, b) Al-Namer, Mohammed K.A., c) Abdel Rahman, d) Abdul Rahman). Fødselsdato: 19.6.1964. Fødested: Dakahliya, Egypten. Nationalitet: egyptisk. Andre oplysninger: angiveligt død i april 2006.«

- 16) Punktet »Baradar, Mullah (viceforsvarsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Ghani **Baradar** (*alias* Mullah Baradar Akhund). Titel: mullah. Funktion: viceforsvarsminister for Taliban-styret. Fødselsdato: omkring 1968. Fødested: landsbyen Weetmak, Dehrawood-distriktet, Uruzgan-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) tilhører Popalzai-stammen, b) ledende Taliban-militærleder og medlem af Talibans »Quetta-råd« siden maj 2007, c) befinder sig angiveligt i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 17) Punktet »Ramzi Mohamed Abdullah **Binalshibh** (*alias* (a) Binalsheidah, Ramzi Mohamed Abdullah, (b) Bin al Shibh, Ramzi, (c) Omar, Ramzi Mohamed Abdellah, (d) Mohamed Ali Abdullah Bawazir, (e) Binalshibh Ramzi Mohammed Abdullah, (f) Ramzi Binalshib, (g) Ramzi Mohamed Abdellah Omar Hassan Alassiri, (h) Binalshibh Ramsi Mohamed Abdullah, (i) Ramzi Omar). Fødselsdato: (a) 1.5.1972, (b) 16.9.1973, (c) 15.7.1975. Fødested: (a) Gheil Bawazir, Hadramawt, Yemen, (b) Khartoum, Sudan. Nationalitet: (a) yemenitisk (b) sudansk. Pasnr.: 00085243 (udstedt den 17.11.1997 i Sanaa, Yemen). Andre oplysninger: anholdt i Karachi, Pakistan, den 30.9.2002.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ramzi Mohamed Abdullah **Binalshibh** (*alias* a) Binalsheidah, Ramzi Mohamed Abdullah, b) Bin Al Shibh, Ramzi, c) Omar, Ramzi Mohamed Abdellah, d) Mohamed Ali Abdullah Bawazir, e) Binalshibh Ramzi Mohammed Abdullah, f) Ramzi Binalshib, g) Ramzi Mohamed Abdellah Omar Hassan Alassiri, h) Binalshibh Ramsi Mohamed Abdullah, i) Abu Ubaydah, j) Umar Muhammad »Abdallah Ba« Amar, k) Ramzi Omar). Fødselsdato: a) 1.5.1972, b) 16.9.1973, c) 15.7.1975. Fødested: a) Gheil Bawazir, Hadramawt, Yemen, b) Khartoum, Sudan. Nationalitet: a) yemenitisk, b) sudansk. Pasnr.: 00085243 (udstedt den 17.11.1997 i Sanaa, Yemen). Andre oplysninger: a) anholdt i Karachi, Pakistan, den 30.9.2002, b) har siden juli 2007 været varetægtsfængslet af USA.«

- 18) Punktet »Rahmani, Arsalan, Maulavi (viceminister for videregående uddannelse)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Arsalan Rahmani Mohammad **Daulat** (*alias* Arsala Rahmani). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceminister for videregående uddannelse. Adresse: Dehbori-distriktet, Kabul, Afghanistan. Fødselsdato: 1941. Fødested: landsbyen Khaleqdad, Urgon-distriktet, Paktika-provinsen, Afghanistan. Nationalt identitetsnr.: 106517. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) medlem af overhuset (Mashrano Jirga) i Afghanistans parlament, b) har siden maj 2007 været leder af uddannelses- og religionsudvalget i parlamentet.«

- 19) Punktet »Delawar, Shahabuddin, Maulavi (vicepræsident for højesteret)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Shahabuddin **Delawar**. Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets vicepræsident for højesteret. Fødselsdato: 1957. Fødested: Logar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 20) Punktet »Mohammad, Dost, Mullah (guvernør for Ghazni-provinsen)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Dost Mohammad (*alias* Doost Mohammad). Titel: a) maulavi, b) mullah. Funktion: Taliban-styrets guvernør for Ghazni-provinsen. Fødselsdato: mellem 1968 og 1973. Fødested: Daman-distriktet, Kandahar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) har siden maj 2007 været en af Talibans militære ledere, b) opholder sig angiveligt i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 21) Punktet »Elmi, Mohammad Azam, Maulavi (viceminister for minedrift og industri)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Mohammad Azam **Elmi**. Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceminister for minedrift og industri. Fødselsdato: omkring 1968. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: angiveligt død i juni 2005.«

- 22) Punktet »Ezatullah, Maulavi (viceminister for planlægning)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»**Ezatullah**. Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceminister for planlægning. Fødselsdato: omkring 1957. Fødested: Laghman-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 23) Punktet »Ahmed Khalfan Ghailani (tanzaniske aka Ahmed; aka Foopie; aka Fupi; aka Ahmad, Abu Bakr; aka Ahmed, A; aka Ahmed, Abubakar; aka Ahmed, Abubakar K.; aka Ahmed, Abubakar Khalfan; aka Ahmed, Abubakary K.; aka Ahmed, Ahmed Khalfan; aka Al Tanzani, Ahmad; aka Ali, Ahmed Khalfan; aka Bakr, Abu; aka Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed; aka Ghailani, Ahmed; aka Ghilani, Ahmad Khalafan; aka Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah; aka Khabar, Abu; aka Khalfan, Ahmed; aka Mohammed, Shariff Omar); født den 14.3.1974 eller den 13.4.1974 eller den 14.4.1974 eller den 1.8.1970, Zanzibar, Tanzania; tanzanisk statsborger.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ahmed Khalfan **Ghailani** (*alias* a) Ahmad, Abu Bakr, b) Ahmed, Abubakar, c) Ahmed, Abubakar K., d) Ahmed, Abubakar Khalfan, e) Ahmed, Abubakary K., f) Ahmed, Ahmed Khalfan, g) Ali, Ahmed Khalfan, h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, i) Ghailani, Ahmed, j) Ghilani, Ahmad Khalafan, k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, l) Khalfan, Ahmed, m) Mohammed, Shariff Omar, n) Haytham al-Kini, o) Ahmed The Tanzanian, p) Foopie, q) Fupi, r) Ahmed, A, s) Al Tanzani, Ahmad, t) Bakr, Abu, u) Khabar, Abu). Fødselsdato: a) 14.3.1974, b) 13.4.1974, c) 14.4.1974, d) 1.8.1970. Fødested: Zanzibar, Tanzania. Nationalitet: tanzanisk Andre oplysninger: anholdt i juli 2004 og har siden juli 2007 været varetægtsfængslet af USA.«

- 24) Punktet »Nuristani, Rostam, Maulavi (viceminister for offentlige arbejder)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Rustum Hanafi **Habibullah** (*alias* Rostam Nuristani). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceminister for offentlige arbejder. Fødselsdato: omkring 1963. Fødested: Dara Kolum, Do Aab-distriktet, Nuristan-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: Taliban-medlem med ansvar for Afghanistans Nuristan-provins siden maj 2007.«

- 25) Punktet »Haqani, Djallalouddine, maulavi (minister for grænseoplysninger)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Jallalouddine **Haqani** (*alias* a) Jalaluddin Haqani, b) Jallalouddin Haqqani). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets minister for grænseoplysninger. Fødselsdato: omkring 1942. Fødested: Khost-provinsen, Zadrans-distriktet, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) aktiv Taliban-leder, b) formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 26) Punktet »Haqani, Sayeedur Rahman, maulavi (viceminister for minedrift og industri)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Sayeedur Rahman **Haqani** (*alias* Sayed Urrahman). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceminister for minedrift og industri. Fødselsdato: omkring 1952. Fødested: Kandahar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: fra Laghman-provinsen, Afghanistan.«

- 27) Punktet »Haqqani, Mohammad Salim, Maulavi (viceminister for forebyggelse af laster og fremme af dyden)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Mohammad Salim **Haqqani**. Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceminister for forebyggelse af laster og fremme af dyden. Fødselsdato: omkring 1967. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: fra Laghman-provinsen.«

- 28) Punktet »Haqqani, Moslim, Maulavi (viceminister for Haj og religiøse anliggender)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Moslim **Haqqani**. Titel: maulavi. Funktion: a) Taliban-styrets minister for Haj og religiøse anliggender, b) Taliban-styrets minister for videregående uddannelser. Fødselsdato: omkring 1958. Fødested: Baghlan province, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) etnisk Pashtun fra Baghlan-provinsen, b) formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 29) Punktet »Sayyed Mohammed Haqqani. Titel: maulavi. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: (a) direktør for administrative anliggender (Taliban-styret), (b) afgangseksamen fra Haqqaniya-madrassaen i Pakistan.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Sayyed Mohammed **Haqqani**. (*alias* Sayyed Mohammad Haqqani). Titel: mullah. Funktion: a) Taliban-styrets direktør for administrative anliggender, b) leder af information og kultur i Kandahar-provinsen under Taliban-styret. Fødselsdato: omkring 1965. Fødested: Kandahar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) afgangseksamen fra Haqqaniya-madrassaen i Pakistan, b) formodes at have haft tætte forbindelser til Taliban-lederen Mullah Mohammad Omar, c) formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 30) Punktet »Zayn al-Abidin Muhammad Hussein (*alias* (a) Abu Zubaida, (b) Abd Al-Hadi Al-Wahab, (c) Zain Al-Abidin Muhahhad Husain, (d) Zayn Al-Abidin Muhammad Husayn, (e) Zeinulabideen Muhammed Husein Abu Zubeidah, (f) Abu Zubaydah, (g) Tariq). Fødselsdato: 12.3.1971. Fødested: Riyadh, Saudi-Arabien. Nationalitet: palæstinensisk. Pasnr.: 484824 (egyptisk pas udstedt den 18.1.1984 på den egyptiske ambassade i Riyadh). Andre oplysninger: arbejder tæt sammen med Usama bin Laden og hjælper terrorister med at bevæge sig fra sted til sted« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Zayn Al-Abidin Muhammad **Hussein** (*alias* a) Abu Zubaida, b) Abd Al-Hadi Al-Wahab, c) Zain Al-Abidin Muhahhad Husain, d) Zayn Al-Abidin Muhammad Husayn, e) Zeinulabideen Muhammed Husein Abu Zubeidah, f) Abu Zubaydah, g) Tariq Hani). Fødselsdato: 12.3.1971. Fødested: Riyadh, Saudi-Arabien. Nationalitet: palæstinensisk. Pasnr.: 484824 (egyptisk pas udstedt den 18.1.1984 på den egyptiske ambassade i Riyadh). Andre oplysninger: a) arbejder tæt sammen med Usama bin Laden og hjælper terrorister med at bevæge sig fra sted til sted. b) har siden juli 2007 været varetægtsfængslet af USA.«

- 31) Punktet »Haqqani, Najibullah, Maulavi (viceminister for offentlige arbejder)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Najibullah Haqqani **Hydayetullah** (*alias* Najibullah Haqani). Titel: maulavi. Funktion: a) Talibanstyrets viceminister for offentlige arbejder, b) Taliban-styrets vicefinansminister. Fødselsdato: omkring 1964. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) fra Østafghanistan, b) har siden maj 2007 været medlem af Taliban-rådet i Kunar-provinsen, Afghanistan, c) fætter til Moulavi Noor Jalal.«

- 32) Punktet »Nurjaman Riduan Isamuddin (*alias* (a) Hambali, (b) Nurjaman, (c) Isomuddin, Nurjaman Riduan, (d) Hambali Bin Ending, (e) Encep Nurjaman, (f) Hambali Ending Hambali, (g) Isamuddin Riduan, (h) Isamudin Ridwan). Fødselsdato: 4.4.1964. Fødested: Cianjur, Vestjava, Indonesien. Nationalitet: indonesisk. Andre oplysninger: født Encep Nurjaman.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Nurjaman Riduan **Isamuddin** (*alias* a) Hambali, b) Nurjaman, c) Isomuddin, Nurjaman Riduan, d) Hambali Bin Ending, e) Encep Nurjaman, f) Hambali Ending Hambali, g) Isamuddin Riduan, h) Isamudin Ridwan). Fødselsdato: 4.4.1964. Fødested: Cianjur, Vestjava, Indonesien. Nationalitet: indonesisk. Andre oplysninger: a) født: Encep Nurjaman, b) har siden juli 2007 været varetægtsfængslet af USA.«

- 33) Punktet »Jamal, Qudratullah, Maulavi (informationsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Qudratullah **Jamal** (*alias* Haji Sahib). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets informationsminister. Fødselsdato: omkring 1963. Fødested: Gardez, Paktia-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 34) Punktet »Rahamatullah Kakazada. Titel: maulavi. Funktion: generalkonsul, Talibans »generalkonsulat«, Karachi, Pakistan. Fødselsdato: 1968. Fødested: Ghazni, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 000952 (udstedt den 7.1.1999)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Rahamatullah **Kakazada** (*alias* a) Rehmatullah, b) Kakazada, c) Mullah Nasir). Titel: a) maulavi, b) mullah. Funktion: generalkonsul, Talibans »generalkonsulat«, Karachi, Pakistan. Fødselsdato: 1968. Fødested: Ghazni, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 000952 (afghansk pas udstedt den 7.1.1999). Andre oplysninger: har siden maj 2007 været Talibans »guvernør« for Ghazni-provinsen, Afghanistan.«

- 35) Punktet »Khaksar, Abdul Samad, Mullah (viceindenrigsminister (sikkerhed))« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Samad **Khaksar**. Titel: a) mullah, b) maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceindenrigsminister (sikkerhed). Adresse: Kandahar-provinsen, Afghanistan. Fødselsdato: mellem 1958 og 1963. Fødested: Kandahar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: angiveligt død i januar 2006.«

- 36) Punktet »Ahmed Said Zaki Khedr (alias (a) Ahmed Said Al Kader, (b) Al-Kanadi, Abu Abd Al-Rahman). Fødselsdato: 1.3.1948. Fødested: Cairo, Egypten. Nationalitet: canadisk.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Ahmed Said Zaki **Khedr** (*alias* a) Ahmed Said Al Kader, b) Abdul Rehman Khadr Al-Kanadi, c) Shaikh Said Abdul Rehman, d) Al-Kanadi, Abu Abd Al-Rahman). Fødselsdato: 1.3.1948. Fødested: Cairo, Egypten. Nationalitet: canadisk. Andre oplysninger: angiveligt død i oktober 2003.«

- 37) Punktet »Razaq, Abdul, Mullah (indenrigsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Razaq Akhund **Lala Akhund**. Titel: mullah. Funktion: a) Taliban-styrets indenrigsminister, b) Taliban-styrets politichef i Kabul. Fødselsdato: omkring 1958. Fødested: Spin Boldak-distriktet, Kandahar-provinsen, Afghanistan, i området op til Chaman-distriktet, Quetta, Pakistan. Andre oplysninger: formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 38) Punktet »Madani, Zia-ur-Rahman, maulavi (guvernør for Logar-provinsen)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Zia-ur-Rahman **Madani** (*alias* a) Ziaurrahman Madani, b) Zaia u Rahman Madani, c) Madani Saheb). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets guvernør for Logar-provinsen. Fødselsdato: omkring 1960. Fødested: Taliqan, Takhar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: har siden maj 2007 været Talibans militære leder i Takhar-provinsen, Afghanistan.«

- 39) Punktet »Habibullah **Faizi**. Funktion: andensekretær. Fødselsdato: 1961. Fødested: Ghazni, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 010678 (udstedt den 19.12.1993)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Habibullah **Fauzi Mohammad Mangal** (*alias* Habibullah Faizi). Titel: qazi. Funktion: a) andensekretær, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan b) førstesekretær, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan, c) generel »ambasador«, d) leder af FN-kontoret i Taliban-styrets udenrigsministerium. Adresse: Dehbori-distriktet, Kabul, Afghanistan. Fødselsdato: 1961. Fødested: landsbyen Atal, Ander-distriktet, Ghazni, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: a) D 010678 (afghansk pas udstedt den 19.12.1993), b) OR 733375 (afghansk pas udstedt den 28. juni 2005, gyldigt indtil 2010).«

- 40) Punktet »Mansur, Abdul Latif, Maulavi (landbrugsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Latif **Mansur** (*alias* Abdul Latif **Mansoor**). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets landbrugsminister. Fødselsdato: omkring 1968. Fødested: Zurmat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: har siden maj 2007 været medlem af Talibans »Miram Shah-råd.«

- 41) Punktet »Mustasaed, Mullah (leder af Videnskabernes Selskab)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Mohammad Husayn **Mustasaed** (*alias* a) Mohammad Hassan Mastasaed, b) Mstasaed, c) Mostas'eed). Titel: mullah. Funktion: leder af Videnskabernes Selskab under Taliban-styret. Fødselsdato: omkring 1964. Andre oplysninger: formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 42) Punktet »Akhtar Mohammad **Maz-Hari**. Titel: maulavi. Funktion: undervisningsattaché, Talibans »generalkonsulat«, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 1970. Fødested: Kunduz, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: SE 012820 (udstedt den 4.11.2000)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Akhtar Mohammad **Maz-Hari**. Titel: maulavi. Funktion: undervisningsattaché, Talibans »generalkonsulat«, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 1970. Fødested: Kunduz, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: SE 012820 (afghansk pas udstedt den 4.11.2000). Andre oplysninger: angiveligt død i juni 2007.«

- 43) Punktet »Wahidyar, Ramatullah (viceminister for martyrer og repatriering)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Rahmatullah Wahidyar Faqir **Mohammad** (*alias* Ramatullah Wahidyar). Funktion: Taliban-styrets viceminister for martyrer og repatriering. Adresse: Dehbori-distriktet, Kabul, Afghanistan. Fødselsdato: 1957. Fødested: landsbyen Kotakhel, Zormat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Nationalt identitetsnr.: 110675.«

- 44) Punktet »Abdul **Kabir** (*alias* A. Kabir). Titel: maulavi. Fødselsdato: mellem 1958 og 1963. Fødested: Zardran-stammen, Paktja-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: (a) andenviceminister i ministerrådet (Taliban-styret), (b) guvernør i Nangahar-provinsen, (c) chef for det østlige område, (d) aktiv i terroristaktioner i Østafghanistan.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul **Kabir Mohammad Jan** (*alias* A. Kabir). Titel: maulavi. Funktion: a) andenviceminister for økonomiske anliggender i Taliban-styrets ministerråd, b) Taliban-styrets guvernør i Nangahar-provinsen, c) Taliban-styrets chef for det østlige område. Fødselsdato: omkring 1963. Fødested: Zardran-stammen, Paktja-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) aktiv i terroristaktioner i Østafghanistan, b) formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 45) Punktet »Islam, Muhammad (guvernør for Bamiyan-provinsen)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Muhammad Islam **Mohammadi**. Funktion: guvernør for Bamiyan-provinsen, Afghanistan. Fødselsdato: mellem 1958 og 1963. Fødested: Rori-Du-Aab-distriktet, Samangan-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: angiveligt død i 2007.«

- 46) Punktet »Mujahid, Abdul Hakim, Talibans FN-repræsentant« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Hakim Mujahid **Moh Aurang** (*alias* Abdul Hakim Mojahed). Titel: maulavi. Funktion: Talibans FN-repræsentant. Adresse: Dehbori-distriktet, Kabul, Afghanistan. Fødselsdato: 1956. Fødested: landsbyen Khajakhel, Sharan-distriktet, Paktika-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Nationalt identitetsnr.: 106266.«

- 47) Punktet »Tayeb, Haji Alla Dad, Mullah (vicekommunikationsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Allah Dad Tayeb Wali **Muhammad** (*alias* a) Allah Dad Tayyab, b) Allah Dad Tabeeb). Titel: a) mullah, b) haji. Funktion: Taliban-styrets vicekommunikationsminister. Fødselsdato: omkring 1963. Fødested: Kandahar by, Afghanistan. Nationalitet: afghansk.«

- 48) Punktet »Abdul Hakim Monib. Titel: maulavi. Funktion: viceminister for grænseanliggender. Fødselsdato: mellem 1973 og 1976. Fødested: Zurmat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: har forladt Taliban og tilsluttet sig regeringen som repræsentant for Zurmat-distriktet i Loya Jirga.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Hakim Monib Mohammad **Nazar**. Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceminister for grænsespørgsmål. Adresse: a) landsbyen Hazarkhel, Zormat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan, b) Uruzgan-provinsen, Afghanistan. Fødselsdato: 1974. Fødested: landsbyen Hazarkhel, Zormat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 004548 (afghansk pas). Nationalt identitetsnr.: 22273. Andre oplysninger: a) har forladt Taliban og tilsluttet sig regeringen som repræsentant for Zurmat-distriktet i Loya Jirga, b) har siden maj 2007 været guvernør for Uruzgan-provinsen, Afghanistan.«

- 49) Punktet »Nyazi, Manan, mullah (guvernør for Kabul-provinsen)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Manan **Nyazi** (*alias* a) Abdul Manan **Nayazi**, b) Abdul Manan **Niazi**, c) Baryaly, d) Baryalai). Titel: mullah. Funktion: Taliban-styrets guvernør for Kabul-provinsen. Fødselsdato: omkring 1968. Fødested: Pashtoon Zarghoon-distriktet, Herat-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: formodes at opholde sig i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.«

- 50) Punktet »Paktis, Abdul Satar, dr., (protokolafdeling, udenrigsministeriet)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Satar **Paktin** (*alias* a) Abdul Sattar Paktis). Titel: doktor. Funktion: a) protokolafdeling, Taliban-styrets udenrigsministerium, b) Taliban-styrets viceminister for folkesundhed. Adresse: Charkh-distriktet, Logar-provinsen, Afghanistan. Fødested: Paktia, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: anholdt i 2005 og sendt tilbage til Afghanistan.«

- 51) Punktet »Hanafi, Mohammad Nasim, mullah (viceundervisningsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Salam Hanafi Ali Mardan **Qul** (*alias* a) Abdussalam Hanifi, b) Hanafi Saheb). Titel: a) mullah, b) maulavi. Funktion: Taliban-styrets viceundervisningsminister. Fødselsdato: omkring 1968. Fødested: Darzab-distriktet, Faryab-distriktet, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: medlem af Taliban og har siden maj 2007 været ansvarlig for Jawzjan-provinsen i Afghanistan.«

- 52) Punktet »Faizan, Faiz Mohammad, maulavi (vicehandelsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Fazl Mohammad Faizan **Qamaruddin** (*alias* Faiz Mohammad Faizan). Titel: maulavi. Funktion: Taliban-styrets vicehandelsminister. Adresse: Khair Kot-distriktet, Paktika-provinsen, Afghanistan. Fødselsdato: 1969. Fødested: Khair Kot-distriktet, Paktika-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: registreringsnummer på valgkort er 07503858.«

- 53) Punktet »Qurishi, Abdul Ghafar, maulavi (attaché for repatriering, Talibans »ambassade«, Islamabad)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Ghafar **Qurishi** (*alias* Abdul Ghaffar Qureshi). Titel: maulavi. Funktion: attaché for repatriering ved Talibans »ambassade«, Islamabad. Nationalitet: afghansk.«



- 54) Punktet »Al-Haq, Amin (aka Amin, Muhammad; aka Ah Haq, Dr Amin; aka Ul-Haq, Dr Amin); født 1960, Nangahar-provinsen, Afghanistan« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Amin Muhammad Ul Haq **Saam Khan** (alias a) Al-Haq, Amin, b) Amin, Muhammad, c) Dr Amin, d) Ul-Haq, Dr Amin). Fødselsdato: 1960. Fødested: Nangahar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) Usama bin Ladens sikkerhedskordinator, b) vendt hjem til Afghanistan i februar 2006.«

- 55) Punktet »Qalamudin Muhmand (alias Qalamuddin). Titel: maulavi. Fødselsdato: mellem 1958 og 1963. Fødested: Ningharhar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: (a) viceminister for Haj-anliggender (Taliban-styret), (b) Leder af den Olympiske Komité, (c) varetægtsfængslet i juli 2003 i Kabul, Afghanistan.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Qalamudin **Sar Andaz** (alias Qalamuddin). Titel: maulavi. Funktion: a) Taliban-styrets viceminister for Haj-anliggender, b) leder af Taliban-styrets Olympiske Komité. Adresse: Baraki Barak-distriktet, Logar-provinsen, Afghanistan. Fødselsdato: mellem 1958 og 1963. Fødested: Baraki Barak-distriktet, Logar-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: blev i juli 2003 varetægtsfængslet i Kabul, Afghanistan. Løsladt i 2005.«

- 56) Punktet »Mansour, Akhtar Mohammad (minister for civil luftfart og transport)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Akhtar Mohammad Mansour **Shah Mohammed** (alias a) Akhtar Mohammad Mansour Khan Muhammad, b) Akhtar Muhammad Mansoor, c) Akhtar Mohammad Mansoor). Titel: a) maulavi, b) mullah. Funktion: Taliban-styrets minister for civil luftfart og transport. Fødselsdato: omkring 1960. Fødested: a) Kandahar, Afghanistan, b) Kalanko Joftian, Zurmat-distriktet, Paktia-provinsen, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Andre oplysninger: a) vendte hjem til Afghanistan i september 2006, b) medlem af Talibans ledelse, c) har siden maj 2007 været aktiv i provinserne Khost, Paktia og Paktika, Afghanistan; har siden maj 2007 været Taliban-guvernør i Kandahar.«

- 57) Punktet »Nazirullah **Aanafi**. Titel: maulavi. Funktion: handelsattaché, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan. Fødselsdato: 1962. Fødested: Kandahar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 000912 (udstedt den 30.6.1998)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Nazirullah Aanafi **Waliullah**. Titel: a) maulavi, b) haji. Funktion: handelsattaché, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan. Fødselsdato: 1962. Fødested: Kandahar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 000912 (afghansk pas udstedt den 30.6.1998). Andre oplysninger: Vendte tilbage til Afghanistan i oktober 2006.«

- 58) Punktet »Abdul Salam **Zaeef**. Titel: mullah. Funktion: (a) vicemine- og industriminister, (b) overordentlig og befuldmægtiget ambassadør, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan. Fødselsdato: 1968. Fødested: Kandahar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 011215 (udstedt den 29.8.2000)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Salam **Zaeef** (alias Abdussalam Zaeef). Titel: mullah. Funktion: a) Taliban-styrets vicemine- og industriminister, b) overordentlig og befuldmægtiget ambassadør, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan. Fødselsdato: 1968. Fødested: Kandahar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pasnr.: D 001215 (afghansk pas udstedt den 29.8. 2000). Andre oplysninger: anholdt og sendt tilbage til Afghanistan. Løsladt fra fængslet. Har siden maj 2007 boet i Kabul.«

- 59) Punktet »Zahed, Abdul Rahman (viceudenrigsminister)« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Abdul Rahman **Zahed** (alias Abdul Rehman Zahid). Titel: mullah. Funktion: Taliban-styrets viceudenrigsminister. Fødselsdato: mellem 1963 og 1968. Fødested: Logar-provinsen, Kharwar-distriktet, Afghanistan. Nationalitet: afghansk.«

---

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 970/2007****af 17. august 2007****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1184/2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer, der vanskeliggør fredsprocessen og overtræder folkeretten i konflikten i Darfur-området i Sudan**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1184/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer, der vanskeliggør fredsprocessen og overtræder folkeretten i konflikten i Darfur-området i Sudan <sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 1184/2005 indeholder en liste over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der ifølge forordningen er omfattet af indfrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

- (2) Den 7. august 2007 ændrede sanktionskomitéen under FN listen over personer, enheder og organer, der er omfattet af indfrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag I til forordning (EF) nr. 1184/2005 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2007.

*På Kommissionens vegne*  
Eneko LANDÁBURU  
Generaldirektør for eksterne forbindelser

<sup>(1)</sup> EUT L 193 af 23.7.2005, s. 9. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

## BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 1184/2005 foretages følgende ændringer:

- (1) Punktet »Gaffar Mohamed ELHASSAN. Titel: Generalmajor. Andre oplysninger: kommandør for det vestlige militære område i det sudanske flyvevåben« affattes således:

»Gaffar Mohammed **Elhassan** (alias Gaffar Mohmed **Elhassan**). Titel: Generalmajor. Funktion: kommandør for det vestlige militære område i det sudanske flyvevåben. Fødselsdato: 24.6.1953.«

- (2) Punktet »Gabril Abdul Kareem BADRI. Andre oplysninger: feltkommandør for den nationale bevægelse for reform og udvikling« affattes således:

»Gabril Abdul Kareem **Badri** (alias Gibril Abdul Kareem **Barey**). Titel: General. Funktion: feltkommandør for den nationale bevægelse for reform og udvikling.«

---

## II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 1. august 2007

**om ændring af beslutning 2006/504/EF om særlige betingelser for import af visse fødevarer fra visse tredjelande som følge af risiko for aflatoksinfurening af de pågældende produkter, for så vidt angår mandler og produkter heraf med oprindelse i eller afsendt fra USA**

(meddelt under nummer K(2007) 3613)

(EØS-relevant tekst)

(2007/563/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed <sup>(1)</sup>, særlig artikel 53, stk. 1, litra b), nr. ii), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens beslutning 2006/504/EF <sup>(2)</sup> er der fastsat særlige betingelser for import af visse fødevarer fra visse tredjelande som følge af risiko for aflatoksinfurening af de pågældende produkter.
- (2) Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler har udtalt, at aflatoxin B1 er et stærkt kræftfremkaldende og genotoksisk stof, som selv i meget lave doser øger risikoen for leverkræft. Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006 af 19. december 2006 om fastsættelse af

grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer <sup>(3)</sup> er der fastsat grænseværdier for aflatoksiner i fødevarer. Et stigende antal meddelelser i det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder (RASFF) i 2005 og 2006 tyder imidlertid på, at de pågældende grænseværdier regelmæssigt er blevet overskredet i mandler og produkter heraf fra USA.

- (3) En sådan forurening udgør en trussel for folkesundheden i Fællesskabet. Der bør derfor vedtages særlige foranstaltninger på fællesskabsplan.
- (4) Kommissionens Levnedsmiddel- og Veterinærkontor (FVO) gennemførte et kontrolbesøg i USA i perioden 11.-15. september 2006 med henblik på at vurdere de eksisterende kontrolsystemer til forebyggelse af aflatoksinfurening i mandler, der er bestemt til eksport til Fællesskabet <sup>(4)</sup>. Under kontrolbesøget blev det påvist, at lovgivningen ikke indeholder obligatoriske krav om kontrol med aflatoksinniveauerne i forbindelse med mandelproduktion og -forarbejdning, ligesom besøget viste, at det eksisterende kontrolsystem ikke var i stand til at sikre, at de produkter, der eksporteres, opfylder fællesskabsstandarderne. Det blev ligeledes konstateret, at de besøgte laboratorier ikke kunne give nogen garantier for de eksporterede varer, og at næsten ingen aspekter af EN ISO/IEC 17025 om »Generelle krav til prøvnings- og kalibreringslaboratoriernes kompetence« var overholdt.

<sup>(1)</sup> EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3).

<sup>(2)</sup> EUT L 199 af 21.7.2006, s. 21. Ændret ved beslutning 2007/459/EF (EUT L 174 af 4.7.2007, s. 8).

<sup>(3)</sup> EUT L 364 af 20.12.2006, s. 5.

<sup>(4)</sup> Report of a mission carried out in the United States of America from 11 September to 15 September 2006 in order to assess the control systems in place to control aflatoxin contamination in almonds intended for export to the European Union (DG (SANCO)/8300/2006 — MR).

- (5) USA bekendtgjorde som svar på FVO's rapport, at man agtede at træffe foranstaltninger til at rette op på disse mangler. De bebudede foranstaltninger er imidlertid utilstrækkelige til at sikre, at fremtidige sendinger af mandler vil overholde fællesskabslovgivningen om aflatoxiner, især på grund af frivillighedsprincippet i aflatoxinkontrolsystemet. Mandler og produkter heraf, der har oprindelse i eller afsendes fra USA, bør derfor underkastes strenge betingelser for at sikre et højt sundhedsbeskyttelsesniveau.
- (6) Af hensyn til folkesundheden bør importerende medlemsstaters kompetente myndigheder underkaste alle sendinger af mandler og produkter heraf, der importeres til Fællesskabet fra USA, prøveudtagning og analyser for at kontrollere aflatoxinindholdet, inden sendingerne frigives til afsætning, for så vidt de ikke er omfattet af den frivillige prøveudtagningsplan for aflatoxinkontrol (Voluntary Aflatoxin Sampling Plan — VASP), som Almond Board of California iværksatte i maj 2006. De sendinger, der er omfattet af VASP-planen, bør ledsages af et sundhedscertifikat og gøres til genstand for stikprøvekontrol og analyse på Fællesskabets importsted. Foranstaltningerne vil blive revurderet efter senest et år på grundlag af medlemsstaternes rapporter og supplerende garantier fra USA's kompetente myndigheder.
- (7) Beslutning 2006/504/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (8) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —
- »En fødevarer anses for at indeholde en betydelig mængde af de i litra b)-g) omhandlede fødevarer, hvis sidstnævnte udgør mindst 10 % af fødevareren.«
- Som litra f) og g) indsættes:
- »f) Følgende fødevarer, der har oprindelse i eller er afsendt fra USA og er omfattet af den frivillige prøveudtagningsplan for aflatoxinkontrol (Voluntary Aflatoxin Sampling Plan), som Almond Board of California iværksatte i maj 2006:
- i) mandler, med eller uden skal, henhørende under KN-kode 0802 11 eller 0802 12
  - ii) ristede mandler henhørende under KN-kode 2008 19 13 (i pakninger af nettovægt over 1 kg) og 2008 19 93 (i pakninger af nettovægt ikke over 1 kg)
  - iii) blandinger af nødder eller tørrede frugter henhørende under KN-kode 0813 50 med indhold af mandler.
- g) Følgende fødevarer, der importeres fra USA og ikke er omfattet af den frivillige prøveudtagningsplan for aflatoxinkontrol:
- i) mandler, med eller uden skal, henhørende under KN-kode 0802 11 eller 0802 12
  - ii) ristede mandler henhørende under KN-kode 2008 19 13 (i pakninger af nettovægt over 1 kg) og 2008 19 93 (i pakninger af nettovægt ikke over 1 kg)
  - iii) blandinger af nødder eller tørrede frugter henhørende under KN-kode 0813 50 med indhold af mandler.«

## VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

I beslutning 2006/504/EF foretages følgende ændringer:

## 1) I artikel 1:

## a) Stk. 1 affattes således:

»Denne beslutning gælder for de fødevarer, der er omhandlet i litra a)-g), og for forarbejdede og sammensatte fødevarer, der er fremstillet af eller indeholder en betydelig mængde af de fødevarer, der er omhandlet i litra b)-g). Beslutningen gælder dog ikke for sendinger af fødevarer med en bruttovægt på 5 kg eller derunder.«

## b) I stk. 2:

— Første punktum affattes således:

## 2) I artikel 3:

## a) I stk. 1 indsættes som litra f):

»f) United States Department of Agriculture (USDA), når det drejer sig om fødevarer fra USA.«

## b) Følgende indsættes som stk. 8:

»8. Uanset stk. 1-6 kan sendinger af fødevarer som omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra g), importeres til Fællesskabet uden at være ledsaget af resultaterne af prøveudtagning og analyse og et sundhedscertifikat.«

3) I artikel 5, stk. 2, indsættes som litra f) og g):

»f) ca. 5 % af sendingerne fra USA af de fødevarer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra f)

g) alle sendinger fra USA af de fødevarer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra g).«;

4) Følgende indsættes som artikel 7a:

»Artikel 7a

**Supplerende betingelser for import af fødevarer fra USA**

1. For så vidt angår import fra USA skal den i artikel 3, stk. 1, omhandlede analyse gennemføres af et laboratorium, der er eller er ved at blive godkendt til aflatoksinanalyser af USDA, og som er akkrediteret i overensstemmelse med EN ISO/IEC 17025.

Er laboratoriet endnu ikke blevet akkrediteret således, er det et krav, at laboratoriet:

a) har indført og følger de fornødne akkrediteringsprocedurer, og

b) fremlægger tilstrækkelige garantier for, at laboratoriet har etableret ordninger for kvalitetskontrol af de aflatoksinanalyser, det foretager.

2. Sundhedscertifikatet, jf. artikel 3, stk. 1, der ledsager sendinger af de fødevarer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra f), skal indeholde en henvisning til den frivillige prøveudtagningsplan for aflatoksinkontrol.«

5) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

**Udgifter i forbindelse med import af fødevarer fra Brasilien, Iran og USA**

1. Alle udgifter til prøveudtagning, analyser og oplagring samt udstedelse af officielle ledsagedokumenter og kopier af sundhedscertifikater og ledsagedokumenter, jf. artikel 3, stk. 1, og artikel 5, stk. 3, vedrørende fødevarer fra Brasilien, Iran og USA som omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a), d) og g), og forarbejdede og sammensatte fødevarer, der er fremstillet af eller indeholder de fødevarer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a), d) og g), afholdes af den fødevarervirksomhedsleder, der er ansvarlig for sendingen, eller dennes repræsentant.

2. Alle udgifter til officielle foranstaltninger, der træffes af de kompetente myndigheder vedrørende fødevarer som omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a)-g), der ikke er i overensstemmelse med fødevarerlovgivningen, og forarbejdede og sammensatte fødevarer, der er fremstillet af eller indeholder de fødevarer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a)-g), afholdes af den fødevarervirksomhedsleder, der er ansvarlig for sendingen, eller dennes repræsentant.«

Artikel 2

Denne beslutning anvendes fra den 1. september 2007.

Denne beslutning finder ikke anvendelse på sendinger af mandler og produkter heraf, der har forladt USA inden den 1. september 2007.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. august 2007.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 6. august 2007

**om undtagelse af visse tjenester i postsektoren i Finland, undtagen Ålandsøerne, fra anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester**

(meddelt under nummer K(2007) 3700)

(Kun den finske og den svenske udgave er autentiske)

(EØS-relevant tekst)

(2007/564/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester<sup>(1)</sup>, særlig artikel 30, stk. 4 og 6,

under henvisning til anmodning indgivet af Finland pr. e-mail af 9. februar 2007,

efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Offentlige Aftaler, og

ud fra følgende betragtninger:

## I. SAGSFREMSTILLING

(1) Den 9. februar 2007 indgav Finland pr. e-mail en anmodning til Kommissionen i henhold til artikel 30, stk. 4, i direktiv 2004/17/EF. Kommissionen anmodede om yderligere oplysninger ved e-mail af 21. marts 2007, 18. april 2007 og 15. maj 2007, og de finske myndigheder indsendte disse oplysninger ved e-mail af 4. april 2007, 24. april 2007 og 16. maj 2007.

(2) Finlands anmodning, som er indgivet på vegne af Suomen Posti Oyj, som pr. 1. juni 2007 har ændret navn til Itella Oyj (i det følgende benævnt »det finske postvæsen«), vedrører visse posttjenester samt visse andre tjenester i Finland, undtagen Ålandsøerne. Følgende tjenester er anført i anmodningen:

a) adresserede brevforsendelser (forbruger til forbruger (CtC), forbruger til virksomhed (CtB), virksomhed til virksomhed (BtB) og virksomhed til forbruger (BtC), både indland og udland

b) adresserede reklameforsendelser

c) uadresserede reklameforsendelser

d) BtB-standardpakker, indland og udland

e) BtC-standardpakker, indland og udland

f) forbruger-standardpakker (CtC og CtB), indland og udland

g) eksprespakker og kurerpakker, indland og udland

h) udbringning af aviser tidligt om morgenen

i) standardudbringning af aviser

j) letgods og fragt

k) oplagring

l) kontraktlogistik

m) totalløsninger i forbindelse med reklameforsendelser

n) trykning

o) dataforvaltning

p) e-handel

q) filateli.

<sup>(1)</sup> EUT L 134 af 30.4.2004, s. 1. Senest ændret ved Rådets direktiv 2006/97/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 107).

- (3) Anmodningen er vedlagt en udtalelse fra de finske konkurrencemyndigheder (Kilpailuvirasto/Konkurrensverket), hvori det dels hedder, at der ikke er »nogen særlig grund til ikke at indrømme den i artikel 30 omhandlede undtagelse...«, dels, at »det bør erindres, at det finske postvæsen stadig har en meget stærk stilling på markedet inden for dets kerneforretning, dvs. indsamling og udbringning af breve, pakker og andre adresserede forsendelser, selv om hele postsektoren i Finland blev åbnet for konkurrence allerede i 1994 i forbindelse med loven om posttjenester. På det finske postvæsens traditionelle kerneforretningsområde er der dog ikke opstået konkurrence ...«

## II. RETLIGE RAMMER

- (4) Artikel 30 i direktiv 2004/17/EF bestemmer, at kontrakter, der indgås med henblik på at muliggøre udførelse af en af de aktiviteter, som direktivet finder anvendelse på, ikke er underlagt direktivet, hvis den pågældende aktivitet i den medlemsstat, hvor den udøves, er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår på markeder, hvortil adgangen er fri. Om en aktivitet er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, afgøres på grundlag af objektive kriterier under hensyntagen til den pågældende sektors særlige kendetegn. Adgangen til et marked betragtes som fri, hvis medlemsstaten har gennemført og anvender bestemmelserne i den fællesskabslovgivning, som åbner en given sektor eller en del af den for konkurrence.
- (5) Da Finland har gennemført og anvender Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/67/EF af 15. december 1997 om fælles regler for udvikling af Fællesskabets indre marked for posttjenester og forbedring af disse tjenesters kvalitet<sup>(1)</sup>, må markedsadgangen anses for at være fri, jf. artikel 30, stk. 3, første afsnit, i direktiv 2004/17/EF. Om en aktivitet er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, afgøres på grundlag af en række forskellige kriterier, hvoraf intet alene er afgørende.

- (6) Hvad angår de markeder, der er omfattet af denne beslutning, er den markedsandel, som de vigtigste aktører på et givet marked har, ét kriterium, som må tages i betragtning. Et andet kriterium er koncentrationsgraden på disse markeder. Da de forskellige aktiviteter, der er omfattet af denne beslutning, ikke er underlagt samme betingelser,

bør der ved undersøgelsen af konkurrencesituationen tages hensyn til de forskellige forhold på de forskellige markeder.

- (7) Selv om der i visse tilfælde kunne anvendes snævrere markedsdefinitioner, er det i forbindelse med denne beslutning ikke nødvendigt af fastlægge en præcis definition af det relevante marked med hensyn til en række af de tjenester, der er anført i Finlands anmodning, da resultatet af analysen vil være den samme, uanset om der anvendes en snævrere eller bredere definition.

- (8) Denne beslutning berører ikke anvendelsen af konkurrencereglerne.

## III. VURDERING

### Tjenester, der ikke er omfattet af direktiv 2004/17/EF

- (9) I henhold til artikel 6, stk. 2, litra c), i direktiv 2004/17/EF er logistiktjenester, f.eks. oplagring og kontraktlogistik, og værdiforøgende tillægstjenester, f.eks. trykning, dataforvaltning og e-handel, omfattet af direktivet, hvis disse tjenester ydes af virksomheder, der også leverer posttjenester som defineret i artikel 6, stk. 2, litra b), i direktiv 2004/17/EF. Ifølge Kommissionens oplysninger er denne betingelse ikke opfyldt i Finland hvad angår oplagring, trykning, dataforvaltning og e-handel. Direktiv 2004/17/EF finder således ikke anvendelse på levering af disse tjenester i Finland.

### Tjenester, som ikke er omfattet af artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF

#### Adresserede brevforsendelser

- (10) Inden for forbrugerbreve (adresserede CtC- og CtB-brevforsendelser, indland og udland) har det finske postvæsen en markedsandel på 100 %. Inden for erhvervsbreve anslås det at have en markedsandel på mellem 85 % (for adresserede BtB-brevforsendelser, indland og udland) og 95 % (for adresserede BtC-brevforsendelser, indland og udland), og ingen konkurrenter har en anslået markedsandel på over 10 %. Efter de foreliggende oplysninger er det finske postvæsens markedsandel for adresserede brevforsendelser til og fra udlandet den samme som for indenlandske postforsendelser. Ifølge de

<sup>(1)</sup> EFT L 15 af 21.1.1998, s. 14. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).



finske myndigheder er disse tjenester direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, for det første på grund af muligheden for at erstatte traditionelle breve på papir med elektroniske kommunikationsmidler (f.eks. e-mail eller SMS), og for det andet fordi den eksisterende frie adgang til markedet udsætter det for potentiel konkurrence fra eventuelle nye aktører på markedet. Med hensyn til substitution skal det bemærkes, at i henhold til EU's konkurrenceregler bør substituerbarhed vurderes blandt andet på grundlag af produktkendetegn, produkternes pris og hindringerne for, at efterspørgslen retter sig mod potentielle erstatningsprodukter. Det ser ud til, at der er en væsentlig forskel på kendetegnene ved traditionelle breve på papir og ved e-kommunikation, og at der er en væsentlig hindring for at skifte fra breve på papir til elektronisk post.<sup>(1)</sup> Heraf må udledes, at elektronisk kommunikation tilhører et andet produktmarked, og at den derfor ikke kan udsætte det finske postvæsens aktiviteter inden for adresserede brevforsendelser for direkte konkurrence. Desuden må det formodes, at hovedeffekten af øget anvendelse af elektronisk post vil være, at den samlede mængde traditionel post på papir bliver mindre, og ikke at konkurrencen på området bliver større. Ifølge de foreliggende oplysninger var det finske postvæsens modsvar på de finske bankers intensiverede markedsføringsindsats inden for e-fakturering eksempelvis at tilbyde sine egne elektroniske tjenester og ikke at tage initiativer inden for traditionel kommunikation på papir. Med hensyn til den potentielle konkurrence skal det for det andet bemærkes, at hele postsektoren er blevet åbnet for konkurrence fra 1994, og at dette indtil nu kun har resulteret i, at konkurrenterne har opnået en samlet anslået markedsandel på kun 15 % selv i det segment, der er det mest oplagte mål for øget konkurrence (adresserede BtB-brevforsendelser, indland og udland). Der er derfor ikke noget, der tyder på, at den potentielle konkurrence kommer til at spille nogen væsentlig rolle i en overskuelig fremtid. I overensstemmelse med udtalelsen fra de finske konkurrencemyndigheder (Kilpailuvirasto/Konkurrensverket) bør det derfor konkluderes, at de tjenester, der er omhandlet i denne betragtning, ikke er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår i Finland. Artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF finder derfor ikke anvendelse på kontrakter, hvis formål er at udøve disse aktiviteter i Finland.

#### **Adresserede reklameforsendelser**

- (11) Inden for adresserede reklameforsendelser, hvorved der i denne beslutning forstås adresserede forsendelser, der har et markedsføringsformål, har det finske postvæsen en anslået markedsandel på 90 %, mens ingen af dets konkurrenter har opnået en markedsandel på over 10 %. I betragtning af det høje koncentrationsniveau på dette marked og i betragtning af, at der ikke er indikatorer, der peger på det modsatte, må det konkluderes, at adresserede reklameforsendelser ikke er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår i Finland. Artikel

30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF finder derfor ikke anvendelse på kontrakter, hvis formål er at udøve denne aktivitet i Finland.

#### **Forbruger-standardpakker (CtC og CtB), indland og udland**

- (12) På dette område har det finske postvæsen en ret stærk stilling på markedet med en skønnet markedsandel på 80 %<sup>(2)</sup>. Den største (og eneste væsentlige) konkurrent til det finske postvæsen har stort set de resterende 20 %<sup>(3)</sup>. I overensstemmelse med udtalelsen fra de finske konkurrencemyndigheder bør det konkluderes, at de tjenester, der er undersøgt her, ikke er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår i Finland. Artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF finder derfor ikke anvendelse på kontrakter, hvis formål er at udøve disse aktiviteter i Finland.

#### **Udbringning af aviser tidligt om morgenen**

- (13) Herved forstås en sådan udbringning syv dage om ugen af aviser, der udkommer mindst tre gange om ugen. På dette område anslås det finske postvæsen at have en markedsandel på næsten tre fjerdedele (74 %), mens den største konkurrent har omkring 10 %. I betragtning af det finske postvæsens store markedsandel og dermed selv dets største konkurrents relativt lille markedsandel bør det konkluderes, at udbringning af aviser tidligt om morgenen ikke er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår i Finland. Artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF finder derfor ikke anvendelse på kontrakter, hvis formål er at udøve denne aktivitet i Finland.

#### **Standardudbringning af aviser**

- (14) Med en markedsandel på 100 % er det finske postvæsen den eneste leverandør af denne tjeneste. Da udbringningen af disse aviser finder sted samtidig med udbringningen af breve og ad samme ruter som for adresserede brevforsendelser som behandlet i betragtning 10, er konklusionen vedrørende konkurrencesituationen den samme, særlig da forskellen mellem trykte aviser og elektronisk kommunikation er endnu mere fremtrædende her. Det bør derfor konkluderes, at standardudbringning af aviser ikke er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår i Finland. Artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF finder derfor ikke anvendelse på kontrakter, hvis formål er at udøve denne aktivitet i Finland.

<sup>(1)</sup> For eksempel har omkring en tredjedel af de finske husstande ikke internetadgang. Desuden har over halvdelen af den finske befolkning ganske vist adgang til e-mail hjemme, men det betyder på den anden side, at næsten halvdelen ikke har det.

<sup>(2)</sup> Det finske postvæsens markedsandel er den samme (80 %), uanset om man definerer markedet som CtC eller CtB, og den er også den samme, uanset om markedet defineres som indland eller udland.

<sup>(3)</sup> Med andre ord udgør denne konkurrents markedsandel kun lige en fjerdedel af det finske postvæsens.

### **Totalløsninger i forbindelse med reklameforsendelser**

- (15) I henhold til de finske myndigheders anmodning og supplerende oplysninger omfatter total-løsninger i forbindelse med reklameforsendelser forskellige kombinationer af en række tjenester, f.eks. trykning, adressering, målgruppeanalyser, kopiering og (elektronisk) feedback i kombination med adresserede og/eller uadresserede reklameforsendelser<sup>(1)</sup>. Den præcise kombination af tjenesterne afhænger af de enkelte kunders ønsker. Det finske postvæsens markedsandel inden for de tjenester, der kan kombineres i en »total-løsning«, varierer en del: adresserede reklameforsendelser: 90 %, uadresserede reklameforsendelser: 41 %, trykning 36 %, dataforvaltning (herunder feedback): 4 %. Heraf må det kunne sluttes, at konkurrencesituationen ikke kan ses uafhængigt af den valgte kombination af tjenester. Uadresserede reklameforsendelser må desuden anses for at være direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, mens dette ikke er tilfældet for adresserede reklameforsendelser. Da det ikke kan afgøres, hvilke tjenester der kan kombineres, hvis en eller flere kunder måtte ønske det, vil en afgørelse om, hvilke retsregler der gælder for total-løsninger, medføre betydelig retsikkerhed. På denne baggrund kan total-løsninger inden for reklameforsendelser som defineret i den finske anmodning ikke være omfattet af en afgørelse i henhold til artikel 30 i direktiv 2004/17/EF, da der ikke er tale om en enkelt kategori af tjenester.

### **Tjenester, som er omfattet af artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF**

#### **Uadresserede reklameforsendelser**

- (16) På dette marked anslås det finske postvæsen at have en markedsandel på 41 %. I betragtning af koncentrationen på dette marked, hvor det skønnes, at den største konkurrent har opnået en markedsandel på omkring 30 %, peger det i retning af, at området er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

#### **BtB-standardpakker, indland og udland**

- (17) Inden for indenlandske BtB-standardpakkeforsendelser skønnes det finske postvæsen at have en markedsandel på 35 %. Efter de foreliggende oplysninger er det finske

<sup>(1)</sup> Det nævnes også i de supplerende oplysninger, at udvikling af reklameindhold kan være en tjeneste, der henhører under begrebet »total-løsninger i forbindelse med reklameforsendelser«. Da sådanne tjenester hverken er en relevant aktivitet i henhold til artikel 6 i direktiv 2004/17/EF eller tilbydes af det finske postvæsen eller dets datterselskaber, er de ikke blevet behandlet.

postvæsens markedsandel mindre på udlands- end på indlandsområdet (mellem 13 og 15 %). Da de to største konkurrenter har en anslået samlet markedsandel inden for indenlandske forsendelser på 28 %, hvilket er tæt på det finske postvæsens, konkluderes det, at denne aktivitet er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

#### **BtC-standardpakker, indland og udland**

- (18) Det finske postvæsens markedsandel for indenlandske forsendelser anslås at være på 63 %, hvilket i sig selv er et ret højt tal. Efter de foreliggende oplysninger er det finske postvæsens markedsandel mindre på udlands- end på indlandsområdet (mellem 13 og 15 %). Den største konkurrents markedsandel for indenlandske forsendelser anslås imidlertid at være på 37 %, dvs. over halvdelen af det finske postvæsens, og denne konkurrent må derfor anses for at udøve et væsentligt konkurrencepres på det finske postvæsen. Disse faktorer bør anses som en indikator for, at der er tale om, at området er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

#### **Ekspresspakker og kurerpakker, indland og udland**

- (19) På dette marked har det finske postvæsen ikke den største markedsandel, og dets anslåede markedsandel på 10 % er flere gange mindre end dets største konkurrents, hvis markedsandel ligger på mellem en tredjedel og op til halvdelen af markedet. Disse faktorer bør anses som en indikator for, at ekspresspakker og kurerpakker, indland og udland, er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

#### **Letgods og fragt**

- (20) På letgodsmarkedet, dvs. transport af enkeltforsendelser med en vægt på mellem 35 og 2 500 kg, og fragtmarkedet, dvs. transport af tunge containerenheder på over 5 000 kg, eller tunge containerladninger (2 500-5 000 kg) har det finske postvæsen en anslået markedsandel

på henholdsvis 6,7 % (letgods) og 1,7 % (fragt). Disse andele er flere gange mindre end den samlede markedsandel for de to største konkurrenter. På letgodsmarkedet har de to største konkurrenter en anslået markedsandel på 51 % og 30 %, dvs. en samlet anslået markedsandel på 81 %. På fragtmarkedet har de to største konkurrenter en samlet anslået markedsandel på 92 % (hhv. 80 % og 12 %). Disse faktorer bør anses som en indikator for, at dette marked er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

### Kontraktlogistik

- (21) Som anført i betragtning 9 er kontraktlogistik, dvs. outsourcet logistik med tilhørende datasystemtjenester/logistikapplikations- og rådgivningstjenester kun omfattet af direktiv 2004/17/EF i det omfang, disse tjenester leveres af virksomheder, der også leverer posttjenester som defineret i direktivets artikel 6, stk. 2, litra b). Ifølge de foreliggende oplysninger er det finske postvæsen den eneste sådanne virksomhed på dette marked i Finland. På kontraktlogistikmarkedet er det finske postvæsens markedsandel ubetydelig, da den kun udgør 1 %. Dette kan anses som en indikator for, at dette marked er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

### Filateli

- (22) Ud over det finske postvæsen, som udgiver frimærker i Finland (undtagen Ålandøerne), er der to andre kategorier af aktører på filatelimarkedet: frimærkehandlere og (frimærke)auktionshuse. Det finske postvæsens markedsandel inden for filateli i Finland (frimærkehandlere og auktionshuse under et) anslås at være på 50 %, mens de to største frimærkehandlers markedsandel tilsammen anslås at være på 20 % og de to største auktionshuses markedsandel tilsammen anslås at være på 12 %. Disse fire aktørers samlede anslåede markedsandel (32 %) udgør således over halvdelen af det finske postvæsens (50 %). Hvis tjenester leveret af frimærkehandlere og auktionshuse betragtes særskilt, er de to største aktørers anslåede samlede markedsandel for hver af disse to kategorier væsentligt højere. For frimærkehandlere er den anslåede samlede markedsandel 55 % af frimærkehandlermarkedet, og for auktionshuse er den anslåede samlede markedsandel 75 % af frimærkeauktionsmarkedet. Disse faktorer bør anses som en indikator for, at filatelimarkedet er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, både når markedet betragtes som helhed, og når der ses på frimærkehandlermarkedet og frimærkeauktionsmarkedet hver for sig.

### IV. KONKLUSIONER

- (23) På baggrund af de faktorer, der er gennemgået i betragtning 9 til 22, bør betingelsen om, at den pågældende aktivitet skal være direkte undergivet almindelige konkur-

rencevilkår, jf. artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF, anses for at være opfyldt i Finland, undtagen Ålandøerne, for følgende tjenester:

- a) uadresserede reklameforsendelser
- b) BtB-standardpakker, indland og udland
- c) BtC-standardpakker, indland og udland
- d) eksprespakker og kurerpakker, indland og udland
- e) letgods og fragt
- f) kontraktlogistik
- g) filateli.

- (24) Da betingelsen om fri adgang til markedet må anses for at være opfyldt, bør direktiv 2004/17/EF ikke finde anvendelse, når ordregivere indgår kontrakter med henblik på at muliggøre levering af de tjenester, der er anført i betragtning 23, litra a)-g), i Finland, eller når der afholdes projektkonkurrencer med henblik på udøvelsen af en sådan aktivitet i Finland.
- (25) Denne beslutning bygger på den retlige og faktuelle situation i februar til maj 2007, som den fremgår af de oplysninger, som er indgivet af Finland. Den kan ændres, hvis betydelige ændringer af de retlige og faktiske forhold medfører, at betingelserne for at anvende artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF ikke længere er opfyldt —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

### Artikel 1

Direktiv 2004/17/EF finder ikke anvendelse, når ordregivere indgår kontrakter med henblik på at muliggøre levering af følgende tjenester i Finland, undtagen Ålandøerne:

- a) uadresserede reklameforsendelser

b) BtB-standardpakker, indland og udland

g) filateli.

c) BtC-standardpakker, indland og udland

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Republikken Finland.

d) eksprespakker og kurerpakker, indland og udland

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. august 2007.

e) letgods og fragt

*På Kommissionens vegne*

Charlie McCREEVY

f) kontraktlogistik

*Medlem af Kommissionen*

---

**BERIGTIGELSER**

**Berigtigelse til Rådets forordning (EF) nr. 192/2007 af 22. februar 2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på import af visse typer polyethylenterephthalat med oprindelse i Indien, Indonesien, Malaysia, Republikken Korea, Thailand og Taiwan efter en udløbsundersøgelse og en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, og artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96**

*(Den Europæiske Unions Tidende L 59 af 27. februar 2007)*

Side 30, artikel 1, stk. 2, listen over virksomheder, 2. indgang ud for »Republikken Korea«:

*I stedet for:* »KP Chemicals Group:

Honam Petrochemicals Corp.

KP Chemicals Corp.«

*læses:* »KP Chemical Group:

Honam Petrochemicals Corp.

KP Chemical Corp.«

---